

DEUTERONOMIO

34

Moise jaidada

¹ Mañbe Moab drua jewedadeba Moiserá Pisga eyade ãtaá wãsia Nebo eya borodaa. Mañ eyara Jerico puru quĩrãpe ÐΛ. MamaΛba Æcõrẽba Moisea Canaañ druara jũma acΛbisía. Gala ëjũãneba aba Dañ purudaa acΛbisía.

² Neptalideba yõpedadarãba edadi ëjũãda, Epraiñneba yõpedadarãba edadi ëjũãda, Manasedeba yõpedadarãba edadi ëjũã sida jũma acΛbisía. Judaðeba yõpedadarãba edadi ëjũã sida jũma acΛbisía aba Pusa Mediterraneo daucha.*

³ Negue ëjũãda, Jerico puru icawa ÐΛ jewedá sida jũma acΛbisía aba Zoar purudaa. Jerico purura idjaba Uruta Puru abadaa.

⁴ Mañbe Æcõrẽba Moisea jarasia:

–Mãa Abrahaña, Isaa, Jacoboa biða wãrãneba jarasia jãñ druara ãdjirãneba yõbΛdarãa diaida.† Mãa jãñ druara b´la idu unubi ÐΛ, baribΛΓΛ bΛra jãmaa wãéa.–‡

⁵ Mãwãnacareã Æcõrẽ nezoca Moiserá Moab druade jaidasia Æcõrẽba jaraða quĩrãca.

* **34:2** *Pusa Mediterraneo.* Hebreo bedede ð´ ÐΛ Æcõrẽba “ãmãdau bæbariare pusa.” † **34:4** Genesi 12:7; 26:3; 28:13. ‡ **34:4** Numero 20:7-12.

⁶ Idjira tɔ̃barisia Moab druade bɔ̃ jewedade Bet-peor caita. § Baribɔ̃rɔ̃ idi bida idji tɔ̃baridada ni abɔ̃ɔ̃ba adua panɔ̃ɔ̃.

⁷ Moiserá 120 poa bɔ̃ɔ̃da jaidasia. Jaidaside idjira dau towaẽ basia idjaba wadibida cacua ɔ̃bɔ̃ɔ̃ basia.

⁸ Moise jaidadacarea Moab druá jewedade israelerã jedeco aba idji carea jĩã panasidaa ãdjia sopua ewari wagabada quĩrãca.

⁹ Maãbe Nuã warra Josuera israelerã boroda besia. Moiseba idji jɔ̃wara Josue ɔ̃rɔ̃ bɔ̃ɔ̃da bẽrã Ācõrẽba crĩcha cawaada diasia. Jũma Josueba jarabɔ̃rɔ̃da, jũma Ācõrẽba Moisedeba jarada sida israelerãba jĩã o panesidaa.

¹⁰ Maã ewarideba Moise quĩrãca Ācõrẽneba bedeabarida waa neẽ basía. Ācõrẽra idji ume nẽbɔ̃rɔ̃ɔ̃badjia.

¹¹ Maã awara Ācõrẽba ne ununaca Egiptode obi jaradada Moiseba jũma ocuasia. Moisedeba Egiptodebema borora, dji dromarãra, jũma egiptorã sida cawa osja.

¹² Idjaba Ācõrẽ ɔ̃bɔ̃ɔ̃ waiɔ̃ɔ̃ba bɔ̃ɔ̃deba Moiseba ne ununaca israelerã quĩrãpita ocuadara jũmarãba wayasidaa. Moise quĩrãca ni abɔ̃ɔ̃da neẽ basía.

§ 34:6 Hebreo bedade ebuda jaracaa caiba Moiserá tɔ̃barisida. Baribɔ̃rɔ̃ hebreo bedea bio cawa beaba jarabadaa Ācõrẽba Moiserá tɔ̃barisida.

Ãcõrẽ Bedea
New Testament in Emberá, Northern
(PM:emp:Emberá, Northern)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Emberá, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Emberá, Northern

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

f9d422da-2e22-541c-afc9-8fe7130d391e